

MANUAL DE INSTRUCCIONES LISTA DE PIEZAS



306 770 S
Rev. C
Reemplaza B
05.91

ADVERTENCIA

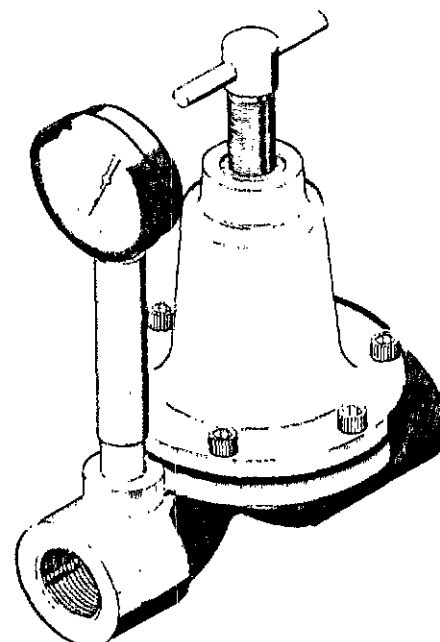
Este equipo es de uso exclusivamente **PROFESIONAL**.
El personal que **UTILICE** y **MANTENGA** estos equipos deberá necesariamente haber **LEIDO** y **ASIMILADO** las **IMPORTANTES RECOMENDACIONES DE SEGURIDAD** relativas a **PERSONAS** y **EQUIPOS** contenidas en este Manual y en los de los **DIFERENTES COMPONENTES** del Sistema.

VALVULA DE PRESION DE RETORNO PRESION MAXIMA DE SERVICIO: 12 bares

Modelo 206-019, Serie E

Para utilización con bombas Monark, President y Bulldog 5:1
en Sistemas de Suministro por Circulación.

- Controla presiones de línea de 0 a 12 bares.
- Vástago y asiento de válvula de carburo tungsteno.
- Mantiene la presión del producto en un sistema de suministro por circulación.



ADVERTENCIA

PELIGRO DE UTILIZACION DE LOS CARBUROS ALOGENOS.

Nunca utilizar tricloroetano, cloruro de metileno ni otros solventes carburos alógenos o fluidos que contengan tales solventes en este equipo. El incumplimiento de esta condición puede conllevar reacciones químicas peligrosas con riesgo de explosión violenta, ocasionando heridas graves o mortales y/o destrucciones materiales importantes. Consultar con el proveedor del producto para cerciorarse de que la utilización de los productos elegidos sea compatible con el aluminio y con las piezas galvanizadas.

GRACO ESPAÑA Rep Oficina Tuset 19, 3º, 5a - E 08006 BARCELONA
SEDE EUROPEA RUNGIS Tel. 331 46 87 22 38

© Copyright 1985 Graco

306 770 S 1

ADVERTENCIA

Este equipo es de uso exclusivamente PROFESIONAL.
Debe ser UTILIZADO y MANTENIDO únicamente por personal que haya LEIDO y ASIMILADO las informaciones IMPORTANTES relativas a la SEGURIDAD DE LAS PERSONAS y del EQUIPO contenidas en este Folleto y en los de los DIFERENTES CONSTITUTIVOS del Sistema.

ATENCION: IMPORTANTE

Este aparato, que debe ser montado en una instalación de tipo **MUY ALTA PRESION**, es de uso exclusivamente **PROFESIONAL**.

Las presiones empleadas son peligrosas y el material sólo debe ser utilizado por personal competente que conozca las **REGLAS DE UTILIZACION DE LA INSTALACION** y de sus diferentes equipos, particularmente las que conciernen a la **SEGURIDAD**.

Deberá estar particularmente al tanto de las advertencias referentes a los **PELIGROS DEBIDOS A LOS CHORROS DE ALTA PRESION, A LAS PIEZAS EN MOVIMIENTO, A LOS RIESGOS DE**

INCENDIO, y a las reglas de **PUESTA A TIERRA** que derivan de las anteriores, a las reglas de **DESPRESURIZACION** y de **ENJUAGUE** y a las **COMPATIBILIDADES DE LOS PRODUCTOS**.

Estas diferentes **ADVERTENCIAS** y **PROCEDIMIENTOS** se describen en detalle en los **FOLLETOS TECNICOS** de los principales componentes y, principalmente, de las **BOMBAS** y de las **PISTOLAS**.

TERMINOS

Sírvase leer atentamente cada uno de los siguientes términos antes de continuar la lectura del manual.

ADVERTENCIA: Advierte al usuario que debe evitar o corregir una condición que pudiera ocasionar heridas corporales.

ATENCION: Advierte al usuario que debe evitar o corregir una

condición que pudiera ocasionar el deterioro o la destrucción del material.

OBSERVACION: Identifica los procedimientos esenciales o informaciones complementarias.

SEGURIDAD

PELIGRO DEBIDO A LA UTILIZACION DEFICIENTE DEL MATERIAL

Cualquier utilización defectuosa del equipo o de los accesorios, tal como: sobrepresión, modificación de piezas, incompatibilidad química, utilización de piezas gastadas o estropeadas, puede provocar la ruptura de un elemento y ser la causa de una inyección de producto, de otras heridas graves, de incendio o de deterioro del material circundante.

NUNCA modificar parte alguna del equipo; al realizar una modificación se provoca un funcionamiento defectuoso.

VERIFICAR regularmente los constituyentes del equipo de pulverización, reparar o reemplazar las piezas deterioradas o gastadas.

PRESION. Remitirse a las características técnicas del equipo que se encuentran al final del Folleto.

VERIFICAR que **TODOS LOS COMPONENTES** del sistema mues-

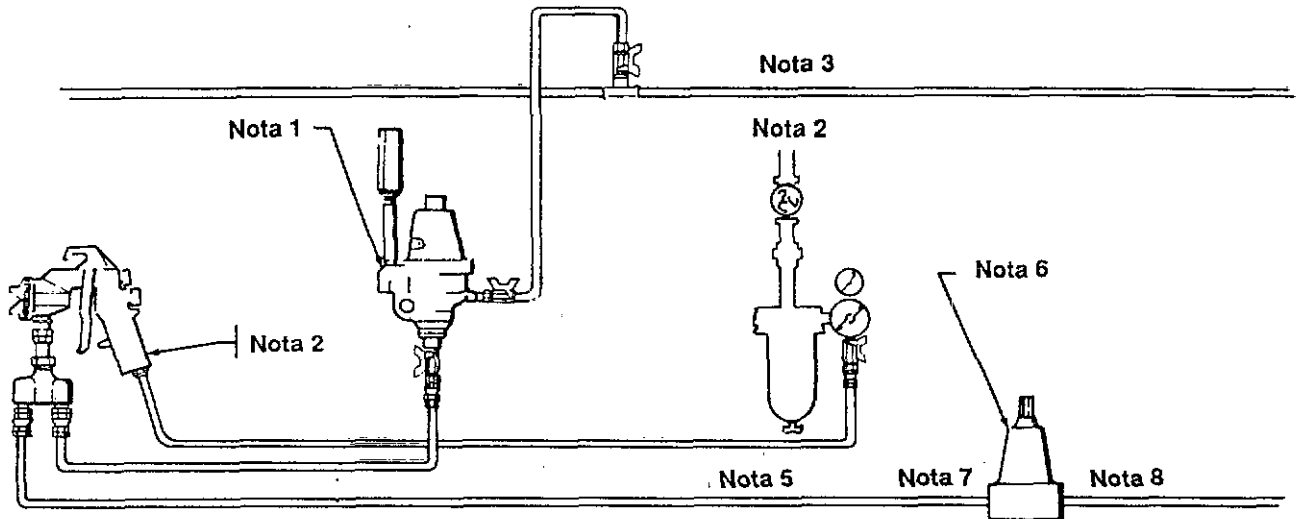
tren rendimientos de **PRESION CUANDO MENOS IGUALES A LAS DE LA BOMBA**

JAMAS intentar, con el medio que fuere, hacer funcionar los constituyentes de su sistema a una presión superior a la indicada en su Folleto respectivo.

JAMAS utilizar los aparatos para otro objetivo que para aquél que ha sido concebido.

VERIFICAR con su proveedor que los **PRODUCTOS** utilizados sean **COMPATIBLES** con los **MATERIALES** constitutivos del equipo con el que están en contacto. Ver la lista de **MATERIALES EN CONTACTO CON EL PRODUCTO** que se encuentra al final del folleto técnico de cada equipo.

INSTALACION TIPICA



Nota 1 Regulador de presión del producto
 Nota 2 Pistola neumática de pulverización
 Nota 3 Línea suministro producto
 Nota 4 Suministro de aire

Nota 5 Línea de retorno producto
 Nota 6 Válvula de presión de retorno
 Nota 7 Entrada
 Nota 8 Salida

INSTALACION

ATENCIÓN

Antes de instalar la válvula, verificar el ajuste de los tornillos de sombrerete (4). Los tornillos pueden estar flojos antes de la instalación de la válvula y ser puestos bajo presión. Ver el Esquema de Piezas para obtener la secuencia de ajuste y el par indicado. Después de 24 horas o en caso de pérdidas en la válvula durante el funcionamiento, examinar y apretar los tornillos nuevamente.

Instalar la válvula en la línea de retorno de la pistola de pulverización (ver la Figura 1). Conectar la línea en la entrada y salida de 1" npt(h).

FUNCIONAMIENTO

La válvula de presión de retorno controla la presión hacia adelante de su admisión.

Girar el tornillo de ajuste (16- ver la Lista de Piezas) EN SENTIDO HORARIO para aumentar la presión y en SENTIDO ANTIHORARIO para disminuirla.

Ajustar la presión de la bomba y la válvula de presión de retorno para

Cerciorarse de que el flujo respeta las marcas «IN» (entrada) y «OUT» (salida) del cuerpo de la válvula.

La válvula puede ajustarse para controlar la presión del producto en un sistema de circulación de 0 a 12 bares.

Si existe más de una estación de pulverización, la válvula de presión de retorno debe instalarse en la línea de suministro después de la última estación para mantener presiones de circulación apropiadas en el sistema.

MANTENIMIENTO Y REPARACION

ADVERTENCIA

Abrir SIEMPRE la válvula y liberar la presión del sistema antes de proceder al mantenimiento/repación.

La limpieza e inspección regular de la válvula, según el tipo y grado de servicio, son fundamentales.

Parar la bomba y liberar la presión de la línea girando el tornillo de ajuste de la válvula en sentido antihorario hasta que no haya ninguna presión de resistencia en el resorte.

Para limpiar e inspeccionar la válvula, retirarla de la línea, desmontarla y limpiarla con un disolvente compatible.

ATENCIÓN

Tener extremo cuidado al manipular la válvula para evitar dañar el diafragma (11) y el vástago (15) y asiento (19) de la válvula de carburo duro.

Examinar cuidadosamente el diafragma (11) para detectar posibles

obtener una combinación óptima de pulverización y una circulación de producto apropiada.

Lavar la válvula con un disolvente compatible cuando se lave el resto del sistema u otras unidades del mismo (bomba, válvula de pulverización, etc). Abrir la válvula antes de comenzar con el lavado (girar el tornillo en sentido antihorario).

muecas u otros daños. Antes de montar, verificar que no haya astillas o suciedad que pudieran perforar el diafragma. Mirar asimismo si la junta (12) necesita ser cambiada. Instalar las piezas del diafragma en orden inverso. Apretar la tuerca retén (9) con par 16-20 N.m. Inspeccionar esmeradamente el asiento (19) para detectar posibles daños, desgaste o suciedad que podrían alterar la presión regulada. Cambiar si fuera necesario.

Cambiar la junta del asiento (14) al cambiar el asiento (19). Apretar el asiento con par 21-27 N.m.

Para retirar o instalar el manómetro (2), utilizar una llave exclusivamente en la porción cuadrada de la clavija del manómetro. Utilizar poco producto impermeable para roscas en las roscas macho del manómetro al instalarlo para evitar la obstrucción del manómetro.

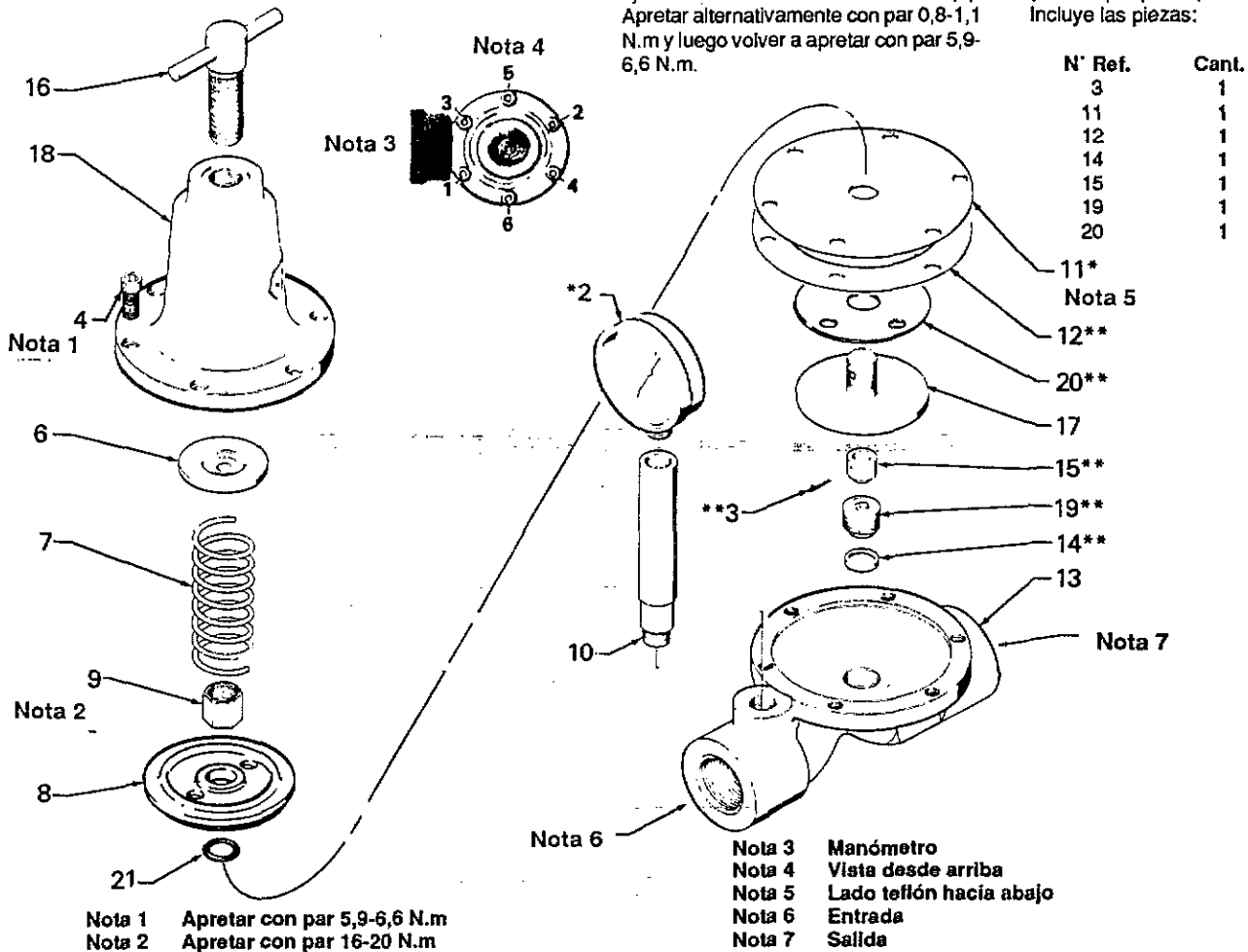
Montar el resto de las piezas en orden inverso. Apretar los tornillos de sombrerete (4) de la válvula según la secuencia e instrucciones de la página 3. Verificar el ajuste después de 24 horas y volver a apretar si fuera necesario o si se producen pérdidas. Volver a instalar la válvula de presión de retorno en la línea.

ESQUEMA DE PIEZAS

Modelo 206-019, Serie E

NOTA : Los números indican la secuencia de ajuste de los tornillos de sombrerete (4). Apretar alternativamente con par 0,8-1,1 N.m y luego volver a apretar con par 5,9-6,6 N.m.

Kit de Reparación 210-754
(Se compra por separado)
Incluye las piezas:



LISTA DE PIEZAS

N.	N. PIEZA	DENOMINACION	CANT.
2	101-180*	MANOMETRO; 0-14 bares	1
3	104-430**	CLAVIJA, diám. 1,5 mm; longitud. 19 mm	1
4	101-682	TORNILLO, cabeza hueca; 1/4-20 x 5/8	6
6	160-033	PLACA, resorte	1
7	160-034	RESORTE, compresión helicoidal	1
8	164-864	PLACA, diafragma	1
9	160-741	TUERCA, obturación especial; diafragma	1
10	160-745	TUBO, manómetro	1
11	172-193**	DIAFRAGMA	1
12	171-912**	JUNTA, fibra celulosa	1
13	165-750	CUERPO, válvula (plateada al níquel)	1
14	166-964**	JUNTA, acetal	1
15	203-375**	VASTAGO, válvula	1
16	203-751	TORNILLO, ajuste	1
17	203-985	SOPORTE, diafragma	1
18	209-027	SOMBRERETE, válvula	1
19	206-275**	ASIENTO, válvula	1
20	171-913**	JUNTA, fibra celulosa	1
21	157-277	GUARNICION, junta tórica; tiokol	1

* Piezas de repuesto «tool box» (caja de herramientas) recomendadas. Tener a mano para reducir el tiempo de inmovilización/repá-
ración.

**Incluida en el kit de reparación 210-754.

INFORMACION DE SERVICIO

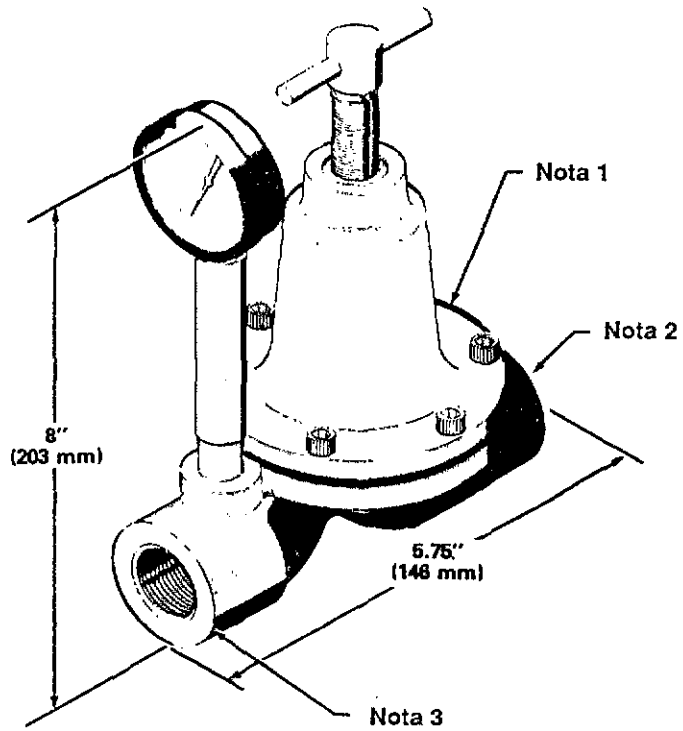
Notas de ajuste para tornillos de sombrerete (4) agregadas en las secciones «Instalación» y «Mantenimiento/Repá-
ración.»

MODALIDADES DE PEDIDO DE PIEZAS DE REPUESTO

1. Para cerciorarse de recibir las piezas de repuesto, kits o accesorios correctos, proporcionar siempre toda la información requerida en el cuadro siguiente.
2. Ver la lista de piezas para identificar el número de pieza correcto; no utilizar el número de referencia para hacer el pedido.
3. Hacer el pedido a su distribuidor Graco más próximo.

NUMERO DE LA PIEZA de 6 dígitos	CANT.	DENOMINACION DE LA PIEZA

ESQUEMA DIMENSIONAL



- Nota 1 Diámetro: 98 mm
- Nota 2 Salida producto: 1 npt(h)
- Nota 3 Entrada producto: 1 npt(h)

CARACTERISTICAS TECNICAS

Presión máxima del producto	: 12 bares
Escala de Control de Presión	: 0-12 bares
Flujo máximo aproximado	: 22,7 litros por minuto con producto 100 centipoise a 4 bares*
Entrada Producto	: 1 npt(h)
Salida Producto	: 1 npt(h)
Peso	: 1,8 Kg
Piezas Húmedas	: Carburo Tungsteno, PTFE, Níón, Acero Carbono, Aluminio, Tiokol.

GRACO ESPAÑA Rep Oficina Tuset 19, 3^a, 5a - E 08006 BARCELONA
SEDE EUROPEA RUNGIS Tel. 331 46 87 22 38
© Copyright 1985 Graco